



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Navodila za uporabo



FEUERSCHALE
BRASERO
BRACIERE
OGNJEVARNA POSODA



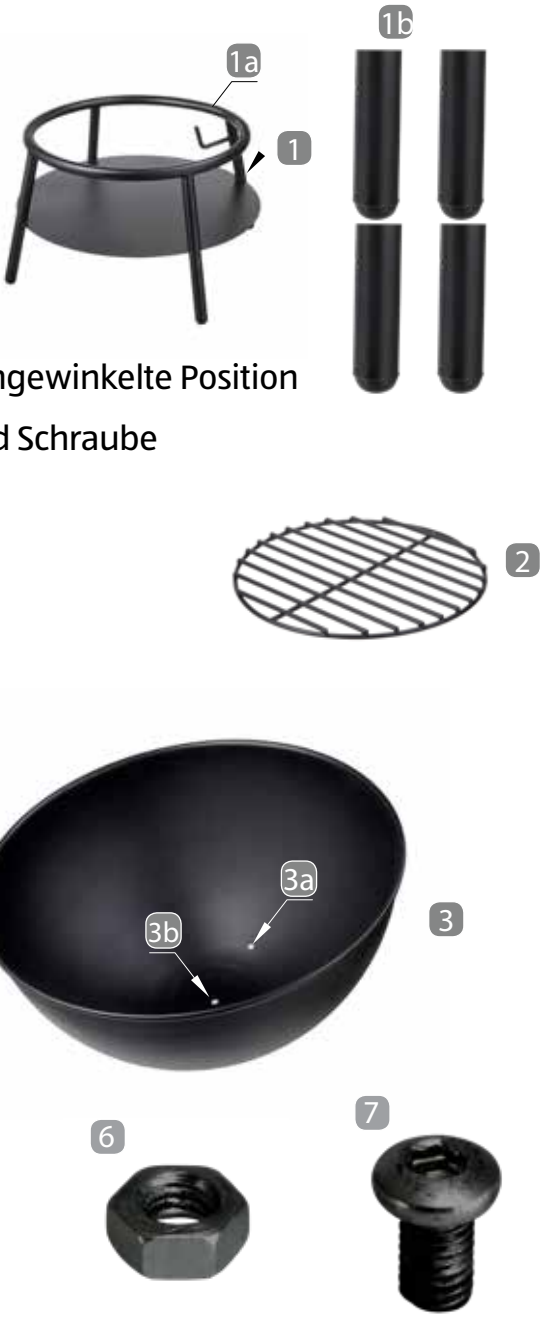
PO20033453
844277
05/2025

Inhalt

Übersicht Lieferumfang/Teile	3
Allgemeines	4-5
Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren	4
Zeichenerklärung	4-5
Sicherheit	5-9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
Sicherheitshinweise	5-9
Feuerschale und Lieferumfang prüfen	9
Aufbau	10-11
Betrieb	12
Reinigung und Aufbewahrung	13
Technische Daten	14
Entsorgung	14
Verpackung entsorgen	14
Feuerschale entsorgen	14

Lieferumfang/Teile

- 1 Gestell
 - 1a Metallstift/ 1b Füße
- 2 Rost
- 3 Schale
 - 3a Loch für horizontal und angewinkelte Position
 - 3b Loch für Kontermutter und Schraube
- 4 Schürhaken
- 5 Sand
- 6 Kontermutter
- 7 Schraube



Allgemeines

Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanleitung gehört zu dieser Feuerschale. Sie enthält wichtige Informationen zum Aufbau und Gebrauch. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Feuerschale einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Feuerschale führen. Die

Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Feuerschale an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf der Feuerschale oder auf der Verpackung verwendet.

 **GEFAHR!**

Dieses Symbol/Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, tödliche oder schwere Verletzungen zur Folge hat.

 **WARNUNG!**

Dieses Symbol/Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, tödliche oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

 **VORSICHT!**

Dieses Symbol/Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Das GS-Siegel bestätigt, dass die Feuerschale bei bestimmungsgemäßen Gebrauch sicher ist. Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Feuerschale ist ausschließlich zum Abbrennen von Brennholz konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie die Feuerschale nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- und oder sogar zu Personenschäden führen. Die Feuerschale ist kein Kinderspielzeug. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Brandgefahr!

Das glühende Brennholz und Teile der Feuerschale werden während des Gebrauchs sehr heiß und können Brände entfachen.

- Halten Sie grundsätzlich einen Feuerlöscher und einen Erste-Hilfe-Kasten bereit, um im Falle eines Unfalls oder Feuers vorbereitet zu sein.
- Tragen Sie beim Umgang mit der Feuerschale entsprechende Schutzhandschuhe (gegen thermische Risiken), die der DIN EN 407 (Kategorie II) entsprechen.
- Dies ist keine Tischfeuerstelle. Stellen Sie die Feuerschale nicht auf einen Tisch.
- Verwenden Sie die Feuerschale nicht bei starkem Wind.
- Stellen Sie die Feuerschale auf eine ebene, waagerechte, sichere, hitzeunempfindliche und saubere Oberfläche. Der Boden der Feuerschale wird heiß, daher muss sie auf einer geeigneten Oberfläche stehen.

- Der Mindestabstand zu brennbaren Stoffen und umgebenden Flächen muss mindestens 3m betragen.
- Die Feuerschale darf nicht über den oberen Rand hinaus mit Brennstoff befüllt werden.
- ACHTUNG! Diese Feuerschale wird sehr heiß und darf während des Betriebes nicht bewegt werden!
- Zünden Sie nur Brennholz im windgeschützten Bereich an.
- Entsorgen Sie die Asche erst, wenn der Brennstoff vollständig ausgebrannt und abgekühlt ist. Niemals heiße Asche entsorgen!
- Nicht in geschlossenen Räumen nutzen!
- Nehmen Sie die Feuerschale nur in senkrechter Position in Betrieb.
- Die Feuerschale ist nur auf feuerfestem, ebenem Untergrund und an einem windgeschützten Platz aufzustellen.
Achten Sie auf Funkenflug!

 WARNUNG!

Verbrennungs- und Unfallgefahr!

Diese Feuerschale ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.

- ACHTUNG! Haustiere und Kinder fernhalten!
- Kinder müssen von Ihren Eltern vor der Gefahr des Feuers und der Hitze bei brennenden Objekten gewarnt werden.
- Weisen Sie diesen Personenkreis auf die Gefahren hin und lassen Sie diesen Personenkreis durch eine für deren Sicherheit zuständige Person beaufsichtigen. Jegliche Änderungen an der Feuerschale stellen eine große Sicherheitsgefahr dar und sind verboten. Nehmen Sie selbst keine unzulässigen Eingriffe vor. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an unsere Servicestelle oder an einen Fachmann vor Ort.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.
Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

⚠️ WARNUNG!**Verbrennungsgefahr!**

Die Feuerschale und der sich darin befindliche Brennstoff werden während des Gebrauchs sehr heiß, sodass jeder Kontakt damit zu schwersten Verbrennungen führen kann.

- Lassen Sie Kinder und Tiere nicht unbeaufsichtigt beim Betrieb der Feuerschale.
- Tragen Sie keine Kleidung mit weiten Ärmeln.
- Verwenden Sie keine Holzscheite, die länger sind als 25 cm.
- Lassen Sie die Feuerschale vor dem Reinigen bzw. Wegstellen vollständig abkühlen.
- Tragen Sie beim Umgang mit der Feuerschale entsprechende Schutzhandschuhe (gegen thermische Risiken), die der DIN EN 407 (Kategorie II) entsprechen.

⚠️ WARNUNG!**Verpuffungsgefahr!**

Entzündliche Flüssigkeiten, die in die Glut gegossen werden, bilden Stichflammen oder Verpuffungen.

- ACHTUNG! Zum Anzünden und Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden! Nur Anzündhilfen entsprechend EN 1860-3 verwenden!
- Geben Sie keine mit Zündflüssigkeit getränkten Kohlestücke auf die Glut.
- Verwenden Sie keine anderen Brennstoffe außer unbehandeltem Holz.
- In der Feuerschale darf nur ofenfertiges, naturbelassenes Nadel- oder Laubholz (keine Presslinge von diesen Hölzern) verbrannt werden.
- Die Feuerschale darf nicht als Abfallverbrennungsanlage verwendet werden und es dürfen keine ungeeigneten und nicht empfohlenen Brennstoffe verwendet werden. Darüber hinaus dürfen keine flüssigen Brennstoffe verwendet werden.

⚠ GEFAHR!
Vergiftungsgefahr!

„Achtung! Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung. Feuerschale nicht in geschlossenen Räumen, sondern nur im Freien betreiben!“

- Betreiben Sie die Feuerschale nicht in geschlossenen und/oder bewohnbaren Räumen, z.B. Gebäuden, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen, Booten. Es besteht Lebensgefahr durch Kohlenmonoxidvergiftung. Die Feuerschale nur im Freien verwenden!


⚠ WARNUNG!
Verletzungsgefahr!

An der Feuerschale und an den Einzelteilen befinden sich scharfe Kanten.

- Gehen Sie mit den Einzelteilen der Feuerschale vorsichtig um, damit Unfälle bzw. Verletzungen während des Aufbaus und des Gebrauchs vermieden werden. Tragen Sie gegebenenfalls Schutzhandschuhe (gegen thermische Risiken), die der DIN EN 407 (Kategorie II) entsprechen.
- Stellen Sie die Feuerschale nicht in der Nähe von Eingängen oder in viel begangenen Bereichen auf.
- Seien Sie stets aufmerksam und achten Sie immer darauf, was Sie tun. Benutzen Sie die Feuerschale nicht, wenn Sie unkonzentriert oder müde sind bzw. unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bereits ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch der Feuerschale kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Benutzen Sie die Feuerschale nicht als Grillgerät.
- Jede Feuerschale ist als offenes Feuer ständig zu beobachten und niemals unbeaufsichtigt zu lassen.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

Während des Gebrauchs können sich die Verschraubungen allmählich lockern, dies kann die Stabilität der Feuerschale beeinträchtigen.

- Prüfen Sie die Festigkeit der Schrauben vor jedem Gebrauch. Ziehen Sie ggf. alle Schrauben noch einmal nach, um einen festen Stand zu gewährleisten.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Feuerschale verformt oder defekt ist.

Hinweis: Die Feuerschale darf verformt oder defekt nicht betrieben werden. Dies ist vor jedem Gebrauch zu kontrollieren.

Feuerschale und Lieferumfang prüfen**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder einem anderen spitzen Gegenstand öffnen, kann die Feuerschale schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie die Feuerschale aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, dass die Lieferung vollständig ist (siehe **Lieferumfang**).
 3. Kontrollieren Sie, ob die Feuerschale oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Feuerschale nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Aufbau

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Rost kann Oberflächen beschädigen.

- Beachten Sie, dass die werksmäßige Beschichtung der Feuerschale sowie des Zubehörs durch die hohen Temperaturen beim Betrieb verbrennen kann.
- Wenn die Feuerschale ungeschützt im Freien gelagert wird, wo sie den Witterungseinflüssen ausgesetzt ist, kann sich Rost bilden. Dies stellt bei dieser Feuerschale keinen Mangel dar, sondern gehört zur Charakteristik dieses Produkts und beeinträchtigt nicht die 3-jährige Garantie.
- Platzieren Sie die Feuerschale auch im ausgekühlten Zustand nicht auf Oberflächen, die durch Rosteinwirkung Schaden nehmen können, wie geflieste Terrassen oder Holzböden.

Zum Aufbau folgen Sie bitte die nachfolgenden Schritten:

1. Stecken Sie die Füße **(1b)** auf die vier Beine des Gestells **(1)**, bis die Federknöpfe in die jeweiligen Löcher der Füße einrasten.



2. Platzieren Sie die Schale **(3)** so auf dem Gestell **(1)**, dass der Metallstift **(1a)** durch das Loch **(3a)** der Schale geführt wird. Nun können Sie die Schale entweder in die horizontale oder in die angeschrägte Position bringen.



3. Jetzt verschließen Sie das noch offene Loch **(3b)** der Schale **(3)** mit der Schraube **(6)** und kontern Sie sie mit der Mutter **(7)**.

4. Geben sie nun den Sand (5) aus dem beiliegenden Sack in die Schale (3).
5. Legen Sie als letztes dann den Rost (2) in die Schale (3).



Der Sand dient dazu, eine isolierende Schicht zum Boden herzustellen.

⚠️ WARNUNG!

Verbrennungsgefahr!

- Tragen Sie beim Umgang mit der Feuerschale entsprechende Schutzhandschuhe (gegen thermische Risiken), die der DIN EN 407 (Kategorie II) entsprechen.
- Die Hitzeschutzplatte darf nicht als Ablage für Brennholz verwendet werden! Sie dient lediglich der Abschirmung der Hitze!

Betrieb

- Verwenden Sie nicht mehr als 2 kg Brennholz für eine Befüllung der Feuerschale!
- Die Feuerschale wird nach mehrmaliger Benutzung anfangen zu rosten. Das ist kein Mangel sondern ein vorgesehener und gewollter Prozess.
- Platzieren Sie die Feuerschale nicht auf empfindlichen Oberflächen. Die Oberflächen könnten durch ablaufendes Wasser dauerhaft "verunreinigt" werden.

Achtung! Es sind nationale und örtliche Bestimmungen wie beispielsweise Genehmigungen, zum Betrieb, Sicherheitsabstände und andere zu beachten.

Reinigung und Aufbewahrung

VORSICHT!

Verbrennungsgefahr!

Wenn Sie die Teile der Feuerschale reinigen, bevor alles abgekühlt ist, können Sie sich verbrennen.

- Lassen Sie die Feuerschale, sowie alle Teile vollständig abkühlen, bevor Sie sie reinigen. Tragen Sie Schutzhandschuhe (gegen thermische Risiken), die der DIN EN 407 (Kategorie II) entsprechen.
- Entsorgen Sie die Asche erst, wenn der Brennstoff vollständig ausgebrannt und erloschen und die Asche kalt ist.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Feuerschale kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
 - Reinigen Sie die Feuerschale regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch.
1. Entleeren Sie die kalte Asche.
 2. Reinigen Sie die Schale regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch mit warmem Spülwasser.
 3. Prüfen Sie regelmäßig die Schrauben auf festen Sitz, um jederzeit einen festen Stand der Feuerschale zu gewährleisten.
 4. Bewahren Sie die Feuerschale an einem trockenen Ort auf.

Technische Daten

Modell:	P020033453
Artikelnummer:	844277
Gewicht:	ca. 7,16 kg ohne Sand ca. 8,96 kg mit Sand
Maße:	Durchmesser der Schale (ohne Griffe) ca. 60 cm, Höhe ca. 53 cm (horizontal) Höhe ca. 76 cm (angewinkelt)

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Feuerschale entsorgen

Geben Sie die Feuerschale am Ende ihrer Lebensdauer keinesfalls in den normalen Hausmüll. Über die bestehenden Rückgabemöglichkeiten in Ihrer Nähe informiert Sie der zuständige öffentlichrechtliche Entsorgungsträger.

Nicht verbranntes Brennmaterial / Asche

Nicht verbranntes Brennmaterial und Asche vollständig abkühlen lassen. Anschließend in der Restmülltonne entsorgen.

Sommaire

Aperçu de la fourniture/des pièces	15
Généralités	16-17
Lire et conserver le mode d'emploi	16
Explication des symboles	16-17
Sécurité	17-21
Utilisation conforme	17
Consignes de sécurité	17-21
Contrôler le brasero et la fourniture	21
Montage	22-23
Fonctionnement	23
Nettoyage et stockage	24
Caractéristiques techniques	25
Élimination	25
Jeter l'emballage	25
Jeter le brasero	25

Fourniture/pièces

1 Pied

1a Tige métallique/ 1b Pieds en métal

2 Grille

3 Bac

3a Trou pour position horizontale et inclinée

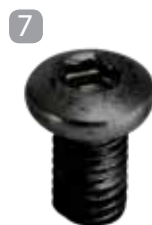
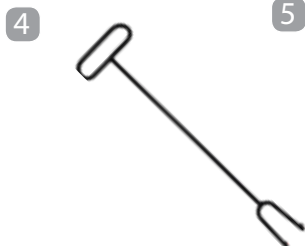
3b Trou pour contre-écrou et vis

4 Tisonnier

5 Sable

6 Écrou de vis

7 Vis



Généralités

Lire et conserver le mode d'emploi



Ce mode d'emploi fait partie du brasero.

Il contient des informations importantes relatives au montage et à l'utilisation. Lisez attentivement le mode d'emploi, notamment les consignes de sécurité, avant d'utiliser le brasero. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager

le brasero. Le mode d'emploi se base sur les normes et les règles applicables au sein de l'Union européenne. Respectez également les directives et les lois nationales applicables à l'étranger. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous cédez le brasero à des tiers, vous devez également impérativement leur remettre ce mode d'emploi.

Explication des symboles

Les symboles et mots suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le brasero ou sur l'emballage.

 **DANGER!**

Ce symbole/mot indique un risque de degré élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT**

Ce symbole/mot indique un risque de degré moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

 **PRUDENCE**

Ce symbole/mot indique un risque de degré faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou moyennement graves.

REMARQUE!

Ce mot indique un risque de dommages matériels.



Ce symbole vous donne des informations complémentaires utiles concernant l'assemblage et le fonctionnement.



Le sigle GS signifie que le brasero est sûr lorsqu'il est utilisé de façon conforme. Le Symbole « GS » vient de l'allemand et signifie sécurité contrôlée (geprüfte Sicherheit). Les produits qui sont marqués de ce symbole répondent aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG)

Sécurité

Utilisation conforme

Le brasero est uniquement conçu pour brûler du bois de chauffage. Il est exclusivement destiné à un usage privé à l'intérieur et ne convient pas à un usage professionnel. Utilisez uniquement le brasero conformément à ce qui est décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou même physiques. Le brasero n'est pas un jouet. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme ou par une mauvaise utilisation.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie !

Le bois de chauffage incandescent et certaines parties du brasero deviennent très chauds durant l'utilisation et peuvent être à l'origine d'incendies.

- Gardez toujours un extincteur et une boîte de premiers secours à proximité afin d'être prêt en cas d'accident ou d'incendie.
- Lorsque vous manipulez le brasero, portez des gants de protection (contre les risques thermiques) conformes à la norme DIN EN 407 (catégorie II).
- Ceci n'est pas un brasero de table. Ne posez pas le brasero sur une table.
- N'utilisez pas le brasero en cas de vent fort.
- Posez le brasero sur une surface plane, horizontale, sûre, résistante à la chaleur et propre. Le fond du brasero chauffe et doit donc être posé sur une surface adéquate.

- La distance minimale par rapport aux matériaux inflammables et aux surfaces environnantes doit être d'au moins 3 m.
- Le combustible placé dans le brasero ne doit pas dépasser du bord supérieur du brasero.
- ATTENTION ! Ce brasero devient très chaud et ne peut en aucun cas être déplacé pendant son utilisation !
- Allumez toujours le bois de chauffage dans un endroit abrité du vent.
- Jetez seulement les cendres lorsque le combustible est entièrement consommé et que les cendres sont froides. Ne jamais jeter des cendres chaudes !
- Ne pas utiliser dans des locaux fermés !
- Utilisez toujours le brasero en position verticale.
- Ce brasero peut uniquement être posé sur une surface résistante au feu, plane et dans un endroit abrité du vent.
Faites attention aux projections d'étincelles !

AVERTISSEMENT

Risque de brûlure et d'accident !

Ce brasero n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances.

- ATTENTION ! Tenir les animaux domestiques et les enfants éloignés !
- Les enfants doivent être informés par leurs parents des dangers du feu et de la chaleur des objets en feu.
- Prévenez ces personnes des risques et faites-les surveiller par une personne responsable de leur sécurité. Toute modification du brasero entraîne un risque important du point de vue de la sécurité et est interdite. N'effectuez aucune intervention sans autorisation. Pour les dommages, les réparations ou d'autres problèmes, veuillez vous adresser à notre service après-vente ou à un technicien spécialisé sur place.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage.
Les enfants risquent de s'y empêtrer et d'étouffer.

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de brûlure !**

Le brasero et le combustible qui se trouve à l'intérieur deviennent très chauds lors de l'utilisation. Tout contact peut donc entraîner des brûlures extrêmement graves.

- Ne laissez pas les enfants et les animaux domestiques sans surveillance lorsque vous utilisez le brasero.
- Ne portez pas de vêtements aux manches amples.
- N'utilisez pas de bûches d'une longueur supérieure à 25 cm.
- Laissez entièrement refroidir le brasero avant de le nettoyer et de le ranger.
- Lorsque vous manipulez le brasero, portez des gants de protection (contre les risques thermiques) conformes à la norme DIN EN 407 (catégorie II).

⚠ AVERTISSEMENT**Risque de déflagration !**

Les liquides inflammables versés sur les braises donnent lieu à des jets de flammes ou à des déflagrations.

- ATTENTION ! Ne pas utiliser de l'alcool à brûler ou de l'essence pour allumer ou rallumer le brasero ! Utilisez uniquement des aides à l'allumage conformes à la norme EN 1860-3 !
- Ne mettez pas de charbon imbibé d'un liquide d'allumage sur les braises.
- N'utilisez pas d'autres combustibles que du bois non traité.
- Seul du bois de résineux ou de feuillus prêt pour la combustion et naturel (pas de bois compressé) peut être brûlé dans le brasero.
- Le brasero ne peut pas être utilisé pour brûler des déchets et il est interdit d'utiliser des combustibles inadaptés ou déconseillés. Il est également interdit d'utiliser des combustibles liquides.

⚠ DANGER!**Risque d'intoxication !**

Attention ! Risque d'intoxication au monoxyde de carbone. Utilisez le brasero uniquement à l'extérieur, jamais dans des locaux fermés.

- N'utilisez pas le brasero dans des locaux fermés et/ou habitables, par ex. dans des bâtiments, des tentes, des caravanes, des camping-cars, des bateaux. Il y a un danger de mort par intoxication au monoxyde de carbone. N'utilisez le brasero qu'à l'extérieur !

**⚠ AVERTISSEMENT****Risque de blessures !**

Le brasero et les pièces détachées présentent des bords coupants.

- Soyez prudent lorsque vous manipulez des pièces détachées du brasero afin d'éviter les accidents et les blessures durant le montage et l'utilisation. Si nécessaire, portez des gants de protection (contre les risques thermiques) conformes à la norme DIN EN 407 (catégorie II).
- N'installez pas le brasero à proximité d'une entrée ou dans des zones fortement fréquentées.
- Soyez toujours attentif et soyez toujours concentré sur ce que vous faites. N'utilisez pas le brasero lorsque vous n'êtes pas concentré ou lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Lors de l'utilisation du brasero, un moment d'inattention peut causer des blessures graves.
- N'utilisez pas le brasero comme barbecue.
- Comme n'importe quel feu ouvert, le brasero doit être constamment contrôlé et ne doit jamais être laissé sans surveillance.

REMARQUE!**Risque de dommages !**

Durant l'utilisation, les raccords à vis peuvent légèrement se desserrer, ce qui peut nuire à la stabilité du brasero.

- Vérifiez le serrage des vis avant chaque utilisation. Resserrez toutes les vis si nécessaire afin d'assurer la stabilité du brasero.
- Avant chaque utilisation, vérifiez si le brasero n'est pas déformé ou défectueux.

Remarque : le brasero ne doit pas être utilisé s'il est déformé ou défectueux. Il doit donc être contrôlé avant chaque utilisation.

Contrôler le brasero et la fourniture**REMARQUE!****Risque de dommages !**

Si vous ouvrez l'emballage de façon imprudente avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement le brasero.

- Soyez très prudent lors de l'ouverture.
1. Sortez le brasero de l'emballage.
 2. Vérifiez si toutes les pièces sont là (voir **Fourniture**).
 3. Contrôlez si le brasero ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le brasero. Adressez-vous au fabricant par l'intermédiaire du service après-vente indiqué sur la carte de garantie.

Montage

REMARQUE!

Risque de dommages !

La rouille peut endommager les surfaces.

- Veuillez noter que le revêtement d'usine du brasero et les accessoires peuvent brûler en raison des températures élevées atteintes lors de l'utilisation du brasero.
- Si le brasero est entreposé sans protection à l'extérieur et s'il est exposé aux intempéries, il peut rouiller. Cela ne constitue pas un défaut, mais fait partie des caractéristiques de ce produit et cela n'a aucune influence sur la garantie de 3 ans.
- Ne placez pas le brasero sur des surfaces qui peuvent être endommagées par la rouille comme des terrasses carrelées ou des sols en bois, même si le brasero est froid.

Pour le montage, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Placez les pieds **(1b)** sur les quatre pieds de la structure **(1)** jusqu'à ce que les boutons à ressort s'enclenchent dans les trous respectifs des pieds.



2. Placez le bac **(3)** sur le support **(1)** de sorte que la tige métallique **(1a)** passe par le trou **(3a)** du bac. Vous pouvez maintenant placer le bac soit en position horizontale, soit en position inclinée.



3. Fermez maintenant le trou encore ouvert **(3b)** du bac **(3)** avec la vis **(6)** et bloquez-la avec l'écrou **(7)**.

4. Versez maintenant le sable (5) du sac fourni dans le bac (3).
5. En dernier lieu, placez la grille (2) dans le plateau (3).



Le sable sert à créer une couche isolante par rapport au sol.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de brûlure !

- Lorsque vous manipulez le brasero, portez des gants de protection (contre les risques thermiques) conformes à la norme DIN EN 407 (catégorie II).
- La plaque de protection thermique ne doit pas être utilisée comme support pour le bois de chauffage !
Elle sert uniquement à protéger de la chaleur !

Fonctionnement

- N'utilisez pas plus de 2 kg de bois de chauffage pour remplir le brasero !
- Le brasero commence à rouiller après plusieurs utilisations. Il ne s'agit pas d'un défaut, mais d'un processus prévu et voulu.
- Ne placez pas le brasero sur des surfaces sensibles. Les surfaces pourraient être contaminées de façon permanente par l'eau qui s'écoule.

Attention ! Les prescriptions nationales et locales, par exemple concernant les autorisations, l'utilisation, les distances de sécurité, etc. doivent être respectées.

Nettoyage et stockage

PRUDENCE

Risque de brûlure !

Si vous nettoyez les pièces du brasero avant qu'elles n'aient refroidi, vous risquez de vous brûler.

- Laissez sécher complètement le brasero ainsi que toutes ses pièces avant de les nettoyer. Portez des gants de protection (contre les risques thermiques) conformes à la norme DIN EN 407 (catégorie II).
- Jetez seulement les cendres lorsque le combustible est entièrement consumé et éteint et que les cendres sont froides.

REMARQUE!

Risque de dommages !

Une utilisation non conforme du brasero peut entraîner des dommages.

- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou d'ustensiles de nettoyage coupants ou métalliques comme des couteaux, des spatules dures, etc. Ceux-ci risquent d'endommager les surfaces.
 - Nettoyez régulièrement le brasero, idéalement après chaque utilisation.
1. Videz les cendres froides.
 2. Nettoyez le bac régulièrement, de préférence après chaque utilisation et avec de l'eau tiède.
 3. Vérifiez régulièrement si la vis est bien serrée afin d'assurer la stabilité du brasero à tout moment.
 4. Rangez le brasero dans un endroit sec.

Caractéristiques techniques

Modèle :	P020033453
Réf. :	844277
Poids :	env. 7,16 kg sans sable env. 8,96 kg avec sable
Dimensions :	diamètre du brasero (sans poignée) env. 60 cm, hauteur d'environ 53 cm (à l'horizontale) hauteur d'environ 76 cm (incliné)

Élimination

Jeter l'emballage



Jetez l'emballage en triant les différents matériaux. Jetez le papier et le carton avec le vieux papier et déposez les films plastiques à la déchetterie.

Jeter le brasero

Ne jetez en aucun cas le brasero usagé dans les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les points de collecte auprès de l'administration publique chargée de la collecte et de l'élimination des déchets.

Combustible non brûlé / cendres

Laissez refroidir complètement le combustible non brûlé et les cendres. Ensuite, jetez-les dans la poubelle des déchets résiduels.

Contenuto

Fornitura/componenti	27
Informazioni generali	28-29
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	28
Spiegazione dei simboli	28-29
Sicurezza	29-33
Utilizzo conforme	29
Avvertenze di sicurezza	29-33
Verificare braciare e volume di consegna	33
Struttura	34-35
Funzionamento	35
Pulizia e conservazione	36
Dati tecnici	37
Smaltimento	37
Smaltimento dell'imballaggio	37
Smaltire il braciare	37

Fornitura/componenti

1 Base

1a Perno in metallo/1b Piedi del telaio

2 Griglia

3 Braciere

3a Foro per posizione orizzontale e angolata

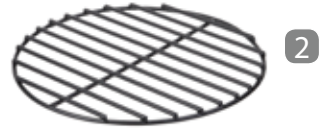
3b Foro per contro dado e vite

4 Attizzatoio

5 Sabbia

6 Dado di bloccaggio

7 Vite



Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso si riferiscono a questo braciere e contengono importanti informazioni sul montaggio e sull'uso.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze per la sicurezza, prima di utilizzare il braciere. L'inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso può causare gravi lesioni o danni

al braciere. Le istruzioni per l'uso sono conformi alle norme e ai regolamenti vigenti nell'Unione Europea. Osservare anche le direttive e le leggi nazionali vigenti nel rispettivo Paese estero. Conservare le istruzioni per l'uso per un eventuale impiego futuro. Se si cede il presente braciere a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli e le avvertenze riportati nelle presenti istruzioni per l'uso si riferiscono al braciere o alla confezione.

PERICOLO!

Questo simbolo/avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio elevato che, se non evitato, può causare la morte o una grave lesione.

AVVERTENZA!

Questo simbolo/avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio intermedio che, se non evitato, può causare la morte o una grave lesione.

CAUTELA

Questo simbolo/avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, può causare una lesione lieve o moderata.

NOTA!

Questo avvertimento avvisa su possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce informazioni utili sull'assemblaggio o sul funzionamento.



Il sigillo "GS" conferma che il braciere, se utilizzato secondo l'uso previsto, è sicuro. Il simbolo "GS" indica il marchio di garanzia di sicurezza. I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

Sicurezza

Uso proprio

Il braciere è concepito solo per legna da ardere. È pensato per un uso prettamente privato e non è adeguato ad un impiego aziendale. Utilizzare il braciere solo come descritto nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi improprio e può causare danni a persone o cose. Il braciere non è un giocattolo. Il produttore o rivenditore declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un uso non conforme o errato.

Avvertenze per la sicurezza

AVVERTENZA!

Pericolo d'incendio!

La legna da ardere e parti del braciere diventano molto calde durante l'uso e possono causare incendi.

- Tenere a disposizione un estintore e una cassetta di pronto soccorso per essere preparati in caso di incidenti o incendi.
- Nell'uso dei bracieri, indossare guanti protettivi (contro rischi termici) conformi alla DIN EN 407 (categoria II).
- L'articolo non è un braciere da tavolo. Non posizionare il braciere su un tavolo.
- Non utilizzare il braciere in presenza di vento forte.
- Posizionare il braciere su una superficie piana, orizzontale, sicura, termoresistente e pulita. Il fondo del braciere diventa caldo e deve pertanto essere posizionato su una superficie adeguata.

- La distanza minima da tenere rispetto ai materiali combustibili e ai dintorni è di almeno 3 m.
- Il braciere non può essere riempito con combustibile oltre il bordo superiore.
- **ATTENZIONE!** Questo braciere diventa molto caldo e non deve essere spostato durante il suo utilizzo!
- Accendere solo materiale combustibile in un'area protetta dal vento.
- Smaltire la cenere solo quando il carburante sia completamente bruciato e raffreddato. Non smaltire mai la cenere calda!
- Non usarlo in locali chiusi!
- Mettere in attività il braciere solo in posizione verticale.
- Posizionare il braciere solo su un fondo piano e refrattario e in un punto protetto dal vento.
Far attenzione allo scoppio di scintille!

** AVVERTENZA!****Pericolo di ustioni e incidenti!**

Questo braciere non è pensato per essere impiegato da persone (bambini incl.) con abilità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che non presentino l'esperienza e/o la conoscenza necessarie.

- **ATTENZIONE!** Tenere lontano dalla portata di animali domestici e bambini!
- I bambini dovranno essere avvisati dai loro genitori sul pericolo del fuoco e del calore quando vengono bruciati degli oggetti.
- Informare queste persone sul pericolo esistente e farle sorvegliare da una persona che risponda per la loro sicurezza. Qualsiasi modifica al braciere costituisce un grande pericolo per la sicurezza ed è pertanto vietata. Non effettuare alcun intervento non ammesso. In caso di danni, riparazioni o problemi di altro genere, rivolgersi al nostro centro di servizio o a un esperto in loco.
- Non far giocare i bambini con la pellicola dell'imballaggio. Potrebbero intrappolarsi e rimanere soffocati.

⚠ AVVERTENZA!**Pericolo di ustioni!**

Il braciere e il materiale combustibile presente all'interno diventano molto caldi durante l'uso e un qualsiasi contatto potrebbe causare gravissime ustioni.

- Non lasciare bambini e animali senza sorveglianza durante l'uso del braciere.
- Non indossare indumenti con maniche larghe.
- Non utilizzare ciocchi di legna più lunghi di 25 cm.
- Far raffreddare completamente il braciere prima di pulirlo o metterlo via.
- Nell'uso dei bracieri, indossare guanti protettivi (contro rischi termici) conformi alla DIN EN 407 (categoria II).

⚠ AVVERTENZA!**Pericolo di scoppio!**

Eventuali liquidi infiammabili versati nella brace produrranno, ampie fiammate o scoppi.

- **ATTENZIONE!** Non utilizzare alcol o benzina per accendere o riaccendere il braciere! Utilizzare solo strumenti di accensione conformi alla norma EN 1860-3!
- Non versare sulla brace pezzi di carbone impregnati di liquidi infiammabili.
- Non utilizzare altri materiali combustibili oltre al legno non trattato.
- Nel braciere può essere bruciato solo legno di conifera o di latifoglie naturali (non bricchette di questi legni) da forno.
- Il braciere non può essere utilizzato come inceneritore di rifiuti e non possono essere impiegati combustibili inadeguati e non consigliati. Inoltre, non possono essere utilizzati combustibili liquidi.

⚠ PERICOLO!**Pericolo di avvelenamento!**

“Attenzione! Pericolo di avvelenamento da monossido di carbonio. Non impiegare il braciere in ambienti chiusi ma solo all’aperto!”

- Non operare il braciere in ambienti chiusi e/o abitabili, come edifici, tende, caravan, camper, barche. Pericolo di morte dovuto ad avvelenamento da monossido di carbonio. Utilizzare il braciere solo all’aperto.

**⚠ AVVERTENZA!****Pericolo di lesioni!**

Sul braciere e sulle singole parti si trovano spigoli vivi.

- Per evitare incidenti o lesioni durante l’assemblaggio e l’uso si raccomanda di maneggiare i singoli componenti del braciere con la dovuta cautela. Se necessario, indossare guanti termici (contro rischi termici), conformi alla DIN EN 407 (categoria II).
- Non posizionare il braciere nelle vicinanze degli ingressi o in zone molto usate.
- Prestare sempre attenzione a quel che si fa! Non utilizzare il braciere quando si è stanchi, deconcentrati o sotto l’influsso di droghe, alcol o medicinali. Un attimo di disattenzione durante l’uso del braciere potrebbe comportare severe lesioni.
- Non utilizzare il braciere come barbecue.
- Il braciere va considerato come un fuoco aperto e non va mai lasciato insorvegliato.

NOTA!**Pericolo di danneggiamento!**

Durante l'uso, i collegamenti a vite possono allentarsi gradualmente, compromettendo la stabilità del braciere.

- Verificare la posizione salda delle viti prima di ogni uso. Laddove necessario, serrare tutte le viti per garantire una posizione stabile.
- Prima di ogni uso, verificare se il braciere presenti difetti o deformazioni.

Nota: non utilizzare il braciere se deformato o difettoso.

Controllarlo prima di ogni uso.

Verificare braciere e fornitura**NOTA!****Pericolo di danneggiamento!**

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o con altri oggetti appuntiti, il braciere può danneggiarsi rapidamente.

- Aprire con cautela.

1. Estrarre il braciere dalla confezione.
2. Accertarsi che la fornitura sia completa (vedi **Fornitura**).
3. Verificare la presenza di eventuali danni al braciere o a singole parti dello stesso. Qualora si scoprissero dei danni, non utilizzare il braciere. Rivolgersi al produttore, contattandolo all'indirizzo di assistenza indicato sulla scheda di garanzia.

Struttura

NOTA!

Pericolo di danneggiamento!

La ruggine può danneggiare le superfici.

- Si osservi che il rivestimento di fabbrica del braciere e dei suoi componenti potrebbero bruciare durante l'uso del prodotto a causa delle elevate temperature.
- Se il braciere viene depositato all'aperto senza protezioni ed esposto agli agenti atmosferici, potrebbe formarsi della ruggine. Questo fenomeno non potrà essere considerato un vizio del braciere ma solo una caratteristica del prodotto e non compromette la garanzia di 3 anni.
- Non posizionare il braciere, anche da freddo, su superfici che potrebbero subire danni a contatto con la ruggine, come terrazze pavimentate o pavimenti in legno.

Per il montaggio seguire i seguenti passaggi:

- 1.** Posizionare i piedini del telaio (**1b**) sulle quattro gambe del telaio (**1**) finché i bottoni a pressione non si innestano nei rispettivi fori dei piedini.



- 2.** Posizionare il braciere (**3**) sul telaio (**1**), in modo che il perno in metallo (**1a**) passi attraverso il foro (**3a**) del braciere. È possibile collocare il braciere sia in posizione orizzontale che obliqua.



- 3.** Ora chiudere il foro ancora aperto (**3b**) del braciere (**3**) con la vite (**6**) e fissare con il dado (**7**).

4. Versare ora la sabbia **(5)** dal sacchetto in dotazione nella ciotola **(3)**.

5. Infine, posizionare la griglia **(2)** nel vassoio **(3)**.



La sabbia viene utilizzata per creare uno strato isolante dal suolo.

⚠ AVVERTENZA!

Pericolo di ustioni!

- Nell'uso dei bracieri, indossare guanti protettivi (contro rischi termici) conformi alla DIN EN 407 (categoria II).
- La piastra di protezione dal calore non deve essere utilizzato come appoggio per la legna da ardere!
Serve esclusivamente a schermare dal calore!

Funzionamento

- Non utilizzare più di 2 kg di legna da ardere per riempire il braciere!
- Dopo diversi utilizzi, il braciere inizierà ad arrugginirsi.
Non si tratta di un vizio, bensì di un processo previsto e voluto.
- Non posizionare il braciere su superfici delicate. Tali superfici, infatti, per via dell'acqua che fuoriesce, potrebbero sporcarsi in modo duraturo.

Attenzione! Soddisfare disposizioni nazionali e locali come autorizzazione, funzionamento, distanze di sicurezza e altre.

Pulizia e conservazione

CAUTELA

Pericolo di ustioni!

Se si puliscono parti del braciere prima che questo si sia raffreddato, si rischiano scottature.

- Prima di pulirlo, lasciar raffreddare completamente il braciere, nonché tutte le sue parti. Indossare guanti termici (contro rischi termici) conformi alla DIN EN 407 (categoria II).
- Smaltire la cenere solo quando il carburante sia completamente bruciato e spento e la cenere fredda.

NOTA!

Pericolo di danneggiamento!

Una gestione impropria del braciere potrebbe causare dei danneggiamenti.

- Non impiegare detergenti aggressivi o oggetti di pulizia metallici o appuntiti, come coltelli, spatole dure e simili. Questi possono danneggiare la superficie.
 - Pulire regolarmente il braciere, meglio se dopo ogni uso.
1. Svuotare la cenere fredda.
 2. Pulire regolarmente il braciere con acqua corrente calda, meglio se dopo ogni uso.
 3. Verificare regolarmente la posizione salda delle viti per garantire sempre che il braciere sia ben posizionato.
 4. Conservare il braciere in un luogo asciutto.

Dati tecnici

Modello:	P020033453
Codice articolo:	844277
Peso:	ca. 7,16 kg senza sabbia ca. 8,96 kg con sabbia
Dimensione:	diametro del braciere (senza manici) circa 60 cm, altezza circa 53 cm (orizzontale) altezza circa 76 cm (angolato)

Smaltimento

Smaltimento degli imballaggi



Smaltire la confezione separando i vari componenti. Gettare il cartone nella raccolta della carta e le pellicole in quella dei materiali riciclabili.

Smaltire il braciere

Al termine della sua vita utile, non gettare il braciere nei rifiuti domestici. L'ente pubblico competente per la gestione dei rifiuti nelle vostre vicinanze vi informerà sulle possibilità di restituzione del prodotto.

Materiale non bruciato / cenere

Far raffreddare completamente il materiale non bruciato e la cenere. Infine, smaltire nel bidone dell'indifferenziato.

Vsebina

Pregled obsega dobave/delov	39
Splošno	40-41
Preberite in shranite navodila za uporabo	40
Razlaga znakov	40-41
Varnost	41-45
Pravilna uporaba	41
Varnostni napotki	41-45
Pregled ognjevarne posode in obsega dobave	45
Montaža	46-47
Uporaba	47
Čiščenje in shranjevanje	48
Tehnični podatki.....	49
Odstranjevanje med odpadke	49
Odstranjevanje embalaže	49
Odstranjevanje ognjevarne posode	49

Obseg dobave/deli

1 Podstavek

1a Kovinski zatič/ 1b Noge

2 Rešetka

3 Posoda

3a Luknja za vodoravni položaj in položaj pod kotom

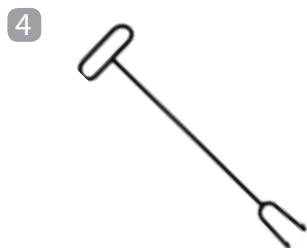
3b Luknja za vodoravni protimatico in vijak

4 Poker

5 Pesek

6 Vijačna matica

7 Vijak



Splošno

Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila sodijo k tej ognjevarni posodi.

Vsebujejo pomembne informacije za montažo in uporabo.

Pred uporabo ognjevarne posode pozorno preberite navodila za uporabo, predvsem varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil lahko privede do hudih poškodb ali poškodb ognjevarne posode.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini je treba upoštevati ustrezne smernice in zakone. Hranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo. Če ognjevarno posodo posredujete drugi osebi, ji morate obvezno izročiti tudi ta navodila za uporabo.

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na ognjevarni posodi ali na embalaži so uporabljeni naslednji znaki in opozorilne besede.

NEVARNOST!

Ta opozorilni znak/beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki, če je ne preprečite, vodi do smrtnih ali hudih poškodb.

POZOR!

Ta opozorilni znak/beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če je ne preprečite, privede do smrtnih ali hudih poškodb.

PREVIDNO!

Ta opozorilni znak/beseda označuje nevarnost z nižjo tveganja, ki lahko, če je ne preprečite, privede do manjših ali zmernih poškodb.

NAVODILO!

Ta opozorilna beseda opozarja na morebitne materialne poškodbe.



Ta znak označuje koristne dodatne informacije za montažo in uporabo.



Pečat GS potrjuje, da je ognjevarna posoda pri pravilni uporabi varna. Znak »GS« označuje preverjeno varnost. Izdelki, označeni s tem znakom, ustrezajo zahtevam nemškega zakona za varnost izdelkov (ProdSG).

Varnost

Pravilna uporaba

Ognjevarna ognjevarne posode izključno za zgorevanje kurilnega lesa. Predvidena je izključno za zasebno uporabo in ni primerna za obrtna območja. Ognjevarno posodo uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neprimerno in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe. Ognjevarna posoda ni igrača. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepredvidene ali napačne uporabe.

Varnostni napotki

⚠ POZOR!

Nevarnost požara!

Tleči kurilni les in deli ognjevarne posode so med uporabo zelo vroči in lahko zanetijo požare.

- V bližini imejte vedno gasilni aparat in škatlo s prvo pomočjo, da ste v primeru nesreče ali požara pripravljeni.
- Pri ravnanju z ognjevarno posodo nosite ustrezne zaščitne rokavice (proti toplotnim nevarnostim), ki ustrezajo DIN EN 407 (kategorija II).
- To ni namizno ognjišče. ognjevarne posode ne postavljajte na mizo.
- Ognjevarne posode ne uporabljajte v močnem vetru.
- Ognjevarne posode postavite na ravno, vodoravno, varno, čisto površino, ki ni občutljiva na vročino. Dno Ognjevarne posode postane zelo vroče, zato mora stati na ustrezni površini.

- Najmanjša razdalja do gorljivih snovi in obdajajočih površin mora biti vsaj 3 m.
- Ognjevarne posode s kurivom ne napolnite tako, da sega nad zgornji rob posode.
- POZOR! Ta ognjevarne posode se zelo segreje in se je med uporabo ne sme premikati!
- Kurilni les prižigajte samo na območju, zaščitenem pred vetrom.
- Pepel odstranite šele, ko kurivo povsem zgori in se ohladi. Nikoli ne odstranite vročega pepela!
- Ne uporabljajte v zaprtih prostorih!
- Ognjevarno posodo uporabljajte samo v pokončnem položaju.
- Ognjevarno posodo postavite samo na ognjevarno, ravno podlago na mestu, zaščitenem pred vetrom. Bodite pozorni na iskrenje!

 POZOR!

Nevarnost opeklin in nesreč!

Ognjevarna posoda ni predvidena za uporabo s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi psihičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in/ali s pomanjkljivim znanjem.

- POZOR! Otrokom in hišnim ljubljencem ne dovolite v bližino!
- Starši morajo otroke opozoriti pred nevarnostjo ognja in vročine pri gorečih predmetih.
- Prav tako je treba ta krog oseb opozoriti na nevarnosti, stalno pa jih mora nadzorovati za njihovo varnost odgovorna oseba. Vsakršne spremembe na ognjevarni posodi predstavljajo veliko nevarnost za varnost in so prepovedane. Sami ne izvajajte nedovoljenih posegov. Pri poškodbah, popravilih ali drugih težavah se obrnite na naš servisni oddelek ali na strokovnjaka v svoji bližini.
- Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z embalažno folijo. Otroci se lahko med igro zapletejo vanjo in zadušijo.

⚠ POZOR!**Nevarnost opeklin!**

Ognjevarna posoda in kurivo v njej se med uporabo močno segrejeta, zato lahko vsak stik z njima pripelje do hudih opeklin.

- Otrok in živali ne pustite brez nadzora v bližini ognjevarne posode v uporabi.
- Ne nosite oblačil s širokimi rokavi.
- Ne uporabljajte polen, daljših od 25 cm.
- Preden ognjevarno posodo očistite oz. odstavite, počakajte, da se povsem ohladi.
- Pri ravnanju z ognjevarno posodo nosite ustrezne zaščitne rokavice (proti toplotnim nevarnostim), ki ustrezajo DIN EN 407 (kategorija II).

⚠ POZOR!**Nevarnost izpuha!**

Vnetljive tekočine, zlite v žerjavico, lahko povzročijo nastanek sikajočih plamenov ali izpuha!

- POZOR! Za prižiganje in ponovno prižiganje ne smete uporabljati špirita ali bencina! Uporabljajte samo sredstva za pomoč pri vžigu, ki ustrezajo standardu EN 1860-3!
- Z vžigalno tekočino prepojenih kosov lesa ne odlagajte v žerjavico.
- Ne uporabljajte drugega kuriva kot neobdelan les.
- V ognjevarni posodi lahko gori samo naraven, neobdelan les listavcev ali iglavcev (brez stiskancev iz tega lesa), primeren za kurjavo v pečeh.
- Ognjevarne posode ni dovoljeno uporabljati za sežiganje odpadkov in v njej ni dovoljeno uporabljati neustreznih in nepriporočenih kuriv. Poleg tega uporaba tekočih kuriv ni dovoljena.

⚠ NEVARNOST!

Nevarnost zastrupitve!

»Pozor! Nevarnost zastrupitve z ogljikovim monoksidom. Ognjevarne posode ne uporabljajte v zaprtih prostorih, ampak samo na prostem!«

- Ognjevarne posode ne uporabljajte v zaprtih in/ali bivalnih prostorih, kot so npr. zgradbe, šotori, avtodomi, bivalne prikolice in čolni. Življenjska nevarnost zaradi zastrupitve z ogljikovim monoksidom. Ognjevarno posodo uporabljajte samo na prostem!



⚠ POZOR!

Nevarnost poškodbe!

Na ognjevarni posodi in posameznih delih so ostri robovi.

- Previdno ravajte s posameznimi deli ognjevarne posode, da preprečite nesreče oz. poškodbe med montažo in uporabo izdelka. Po potrebi nosite zaščitne rokavice (proti termičnim nevarnostim), ki so skladne z DIN EN 407 (kategorija II).
- Ognjevarne posode ne postavljajte v bližino vhodov ali zelo frekventnih območij.
- Vedno bodite pozorni in pazite, kaj počnete. Ognjevarne posode ne uporabljajte, če niste osredotočeni ali ste utrujeni oz. pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Že samo trenutek nepozornosti pri uporabi ognjevarne posode lahko vodi do resnih poškodb.
- Ognjevarne posode ne uporabljajte kot žar.
- Vsakoognjevarno posodo morate vedno opazovati kot odprt ogenj in je ne pustite brez nadzora.

NAVODILO!**Nevarnost poškodb!**

Med uporabo se lahko vijalni spoji malce zrahljajo, kar lahko vpliva na stabilnost ognjevarne posode.

- Pred vsako uporabo preverite tesnjenje vijakov. Po potrebi vse vijake ponovno zategnite, da zagotovite tesnjenje.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je ognjevarna posoda deformirana ali poškodovana.

Napotek: Deformirane ali pokvarjene ognjevarne posode ni dovoljeno uporabljati. To je treba preveriti pred vsako uporabo.

Pregled ognjevarne posode in obsega dobave**NAVODILO!****Nevarnost poškodb!**

Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugim koničastim predmetom, lahko ognjevarno posodo hitro poškodujete.

- Pri odpiranju embalaže bodite zelo previdni.
1. Vzemite ognjevarno posodo iz embalaže.
 2. Preverite, ali je dobava popolna (glejte **Obseg dobave**).
 3. Preverite glede poškodb ognjevarne posode in njenih posameznih delov.
V tem primeru ognjevarne posode ne uporabljajte. Obrnite se na servisni naslov proizvajalca, naveden na garancijskem listu.

Montaža

NAVODILO!

Nevarnost poškodb!

Rja lahko poškoduje površine.

- Upoštevajte, da lahko tovarniško nanesen premaz ognjevarne posode in njenih dodatkov pri visokih temperaturah med uporabo zgori.
- Če ognjevarno posodo pustite nezaščiteno na prostem, izpostavljeno vremenskim vplivom, se lahko pojavi rja. To ne pomeni napake ognjevarne posode, temveč sodi k značilnostim tega izdelka in ne vpliva na njegovo 3-letno garancijo.
- Ognjevarne posode, tudi ko je ohlajena, ne postavljajte na površine, ki jih lahko rja poškoduje, kot so terase s ploščicami ali lesena tla.

Pri montaži sledite naslednjim korakom:

- 1.** Noge okvirja **(1b)** potisnite na štiri noge okvirja **(1)**, dokler se vzmetni gumbi ne zaskočijo v ustrezne luknje v nogah.



- 2.** Posodo **(3)** postavite na podstavek **(1)** tako, da gre kovinski zatič **(1a)** skozi želeno luknjo **(3a)** v posodi.

Sedaj lahko posodo namestite v vodoravni položaj in položaj pod kotom.

- 3.** Sedaj zaprite še odprto luknjo **(3b)** posode **(3)** z vijakom **(6)** in pritrdite s protimatico **(7)**.



4. Zdaj v posodo **(3)** nasujte pesek **(5)** iz priložene vrečke.

5. Na koncu postavite mrežo **(2)** v pladenj **(3)**.



Pesek se uporablja za ustvarjanje izolacijskega sloja na tleh.

⚠ POZOR!

Nevarnost opeklin!

- Pri ravnanju z ognjevarno posodo nosite ustrezne zaščitne rokavice (proti toplotnim nevarnostim), ki ustrezajo DIN EN 407 (kategorija II).
 - Toplotne zaščitne plošče ni dovoljeno uporabiti kot odlagalno površino za kurilni les!
- Predvidena je izključno za zaščito pred vročino!

Uporaba

- Za eno polnjenje ognjevarne posode ne uporabite več kot 2 kg lesa!
- Ognjevarna posoda bo po večkratni uporabi začela rjaveti. To ni napaka, temveč predvideni in zaželeni proces.
- Ognjevarne posode ne odlagajte na občutljive površine. Površine se lahko zaradi odtekanja vode trajno umažejo.

Pozor! Upoštevati je treba nacionalne in krajevne predpise, kot so npr. dovoljenja, pravila za uporabo, varnostne razdalje itd.

Čiščenje in shranjevanje

PREVIDNO!

Nevarnost opeklin!

Če boste dele ognjevarne posode čistili, preden se vse ohladi, se lahko opečete.

- Pred čiščenjem počakajte, da se ognjevarne posode in vsi njeni deli povsem ohladijo. Nosite zaščitne rokavice (proti termičnim nevarnostim), ki ustrezajo DIN EN 407 (kategorija II).
- Pepel odstranite šele, ko kurivo povsem izgori in se pogasi, pepel pa je hladen.

NAVODILO!

Nevarnost poškodb!

Napačno ravnanje z ognjevarno posodo lahko pripelje do poškodb.

- Ne uporabljajte agresivnih čistil in ostrih ali kovinskih čistilnih predmetov, kot so nož, trda lopatica ipd. Ti bi lahko poškodovali površino.
 - Ognjevarno posodo čistite redno, najbolje po vsaki uporabi.
1. Izpraznite hladen pepel.
 2. Ognjevarno posodo čistite redno, s toplo vodo, najbolje po vsaki uporabi.
 3. Redno preverjajte čvrsto pritrditev vijakov, da boste vedno zagotovili čvrsto stabilnost ognjevarne posode.
 4. Ognjevarno posodo hranite na suhem mestu.

Tehnični podatki

Model:	P020033453
Številka artikla:	844277
Teža:	pribl. 7,16 kg brez peska pribl. 8,96 kg z peskom
Mere:	premer posode (brez ročajev) pribl. 60 cm, višina pribl. 53 cm (vodoravno) višina pribl. 76 cm (pod kotom)

Odlaganje med odpadke

Odstranjevanje embalaže



Embalažo reciklirajte. Lepenko in karton zavrzite med star papir, folijo pa med odpadke za recikliranje.

Odlaganje ognjevarne posode med odpadke

Ognjevarne posode po koncu uporabe nikakor ne vrzite med gospodinske odpadke. O možnostih vračila in recikliranja v vaši bližini se posvetujte s pristojnim krajevnim podjetjem za odvoz odpadkov.

Nezgoreli kurilni material/pepel

Pustite, da se nezgoreli kurilni material in pepel povsem ohladi. Nato ga vrzite v zabojnik za ostale odpadke.

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA • POPRODAJNA PODPORA



00800 / 78747874



AT

dario-support-at@teknihall.com

CH

dario-support-ch@teknihall.com

SI

dario-support-slo@teknihall.com

MODELL / A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:
PO20033453

05/2025

3

JAHRE GARANTIE
YEAR WARRANTY

Dario GmbH & Co. KG
Burgstr. 5
44867 Bochum
Germany

www.dario-support.de